

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 385
Sitzung vom 21/05/2019
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Geförderter Wohnbau - Bauprogramm des
Institutes für den sozialen Wohnbau für die
Jahre 2018-2022.
Änderung des Beschlusses Nr. 1052 vom
16.10.2018

Oggetto:

Edilizia Abitativa agevolata - Programma di
costruzione dell'Istituto per l'edilizia sociale
per gli anni 2018-2022.
Modifica della delibera n. 1052 del
16.10.2018

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

25.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Gemäß Artikel 22 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, werden die Bauprogramme des Institutes für den sozialen Wohnbau von der Landesregierung auf Vorschlag der Landesrätin für Wohnungsbau unter Berücksichtigung des Bedarfs an Mietwohnungen genehmigt, der sich aus den in den einzelnen Gemeinden vorgelegten Gesuchen um die Zuweisung von Mietwohnungen ergibt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1052 vom 16.10.2018 wurde das Bauprogramm des Institutes für den sozialen Wohnbau für den Zeitraum 2018-2022 genehmigt

Es ist notwendig, das Bauprogramm des Institutes für den sozialen Wohnbau mit einem Gebäude in Brixen, in dem neun Wohnungen vorgesehen sind, zu ergänzen, weil dieses im Bauprogramm, genehmigt mit Beschluss Nr. 1052 vom 16.10.2018, irrtümlicherweise nicht angeführt worden ist.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die Änderung der Anlage A welche dem Beschluss Nr. 1052 vom 16.10.2018 beigelegt wurde, welche die Ergänzung des in den Prämissen erwähnten neuen Gebäudes beinhaltet, ist genehmigt;
2. Die Anlage A, zum Beschluss Nr. 1052 vom 16.10.2018 wird mit der Anlage ersetzt, welche mit der Hinzufügung des in den Prämissen erwähnten neuen Gebäudes ergänzt ist und integrierender Bestandteil dieses Beschlusses bildet.
3. Die Ausgabenvormerkungen und Zweckbindungen werden mit getrennten Maßnahmen vorgenommen, gemäß den Bestimmungen des GVD vom 23.06.2011 Nr. 118.

DER LANDESHAUPTMANN

Ai sensi dell'articolo 22 della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, i programmi di costruzione dell'Istituto per l'edilizia sociale vengono approvati dalla Giunta provinciale su proposta dell'assessora provinciale all'edilizia abitativa, tenendo conto del fabbisogno di alloggi risultante dalle domande di assegnazione di un alloggio in locazione, presentate nei singoli comuni.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1052 del 16.10.2018 è stato approvato il programma di costruzione dell'Istituto per l'edilizia sociale per il periodo 2018-2022.

È necessario integrare il programma di costruzione al fine di inserire un edificio nel comune di Bressanone, per la realizzazione di 9 alloggi, che erroneamente non era stato incluso nel precedente elenco allegato alla delibera n. 1052 del 16.10.2018

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. è approvata la modifica dell'allegato A della deliberazione n. 1052 del 16.10.2018 contenente l'aggiunta del nuovo edificio di cui in premessa.
2. l'allegato A della delibera n. 1052 del 16.10.2018, è sostituito con l'allegato integrato con l'aggiunta dell'edificio di cui in premessa, che costituisce parte integrante della presente deliberazione.
3. di dare atto che le singole prenotazioni di spesa ed i singoli impegni di spesa vengono effettuati con provvedimenti separati nel rispetto delle disposizioni del D.Lgs. del 23.06.2011, n. 118.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER LR

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Bauprogramm des Institutes für den sozialen Wohnbau für die Jahre 2018-2022 / Programma di costruzione dell'Istituto per l'edilizia sociale per gli anni 2018-2022											
Gemeinde/Comune	Bauvorhaben/Opera	Genehmigtes Bauprogramm Beschluss Nr. 1230-2015/Programma di costruzione approvato delibera n. 1230-2015**	Erhöhungen - Reduzierungen/amenti-riduzioni	Neues Bauprogramm /nuovo programma di costruzione	Priorität/priorità	2018	2019	2020	2021	2022	TOTALE
Andrian/Andriano	Bau von 4 Wohnungen / costruzione di 4 alloggi. Zone/zona Festplatz	4		4	A1	bereits finanziert / già finanziato - Dek. / dec. 5560/2017					€ 0
Brixen/Bressanone	Bau von 9 Wohnungen / costruzione di 9 alloggi . Runggadgasse/Via Roncato	18		18	A1	nr. 9 alloggi Nr. 9 Wohnungen	€ 1.500.000	€ 1.150.000			
Brixen/Bressanone	Bau von 9 Wohnungen für den Mittelstand / costruzione di 9 alloggi per il ceto medio. Runggadgasse/Via Roncato				A1	nr. 9 alloggi per il ceto medio Nr. 9 Wohnungen für den Mittelstand	€ 1.500.000	€ 1.150.000			€ 2.650.000
Leifers/Laives	Bau von 30 Wohnungen für den Mittelstand / costruzione di 30 alloggi per il ceto medio. Zone/Zona Toggenburg 1	0		0	A1	Nr. 30 Wohnungen für den Mittelstand n. 30 alloggi per il ceto medio	€ 3.100.000	€ 3.100.000			€ 6.200.000
Stilfs/Stelvio	Bau von 5 Wohnungen / costruzione di 5 alloggi.all. Frakt. Sulden/fraz. Solda	4	1	5	A1		€ 1.026.000				€ 1.026.000
Kastelruth/Castelrotto	Bau von 6 Wohnungen / costruzione di 6 alloggi. Zone/zona Wegmacher	6		6	A2		€ 730.000	€ 800.000			€ 1.530.000
Bozen/Bolzano	Bau von 16 Wohnungen / costruzione di 16 alloggi. Zone Pfarrhof/zona Maso della Pieve				B		€ 1.430.000	€ 1.830.000			€ 3.260.000
Bozen/Bolzano	Bau von 52 Wohnungen /costruzione di 52 alloggi. Lehrlingsheim /casa apprendisti				B		€ 1.650.000	€ 5.112.000	€ 3.834.000		€ 10.596.000
Neumarkt/Egna	Bau von 12 Wohnungen / costruzione di 12 alloggi. Zone / zona Gänsbacher	12		12	B		€ 465.000	€ 1.080.000	€ 540.000		€ 2.085.000
Auer/Öra	Bau von 8 Wohnungen / costruzione di 8 alloggi. Zone/zona Palain	8		8	C		€ 155.000	€ 280.000	€ 1.060.000	€ 530.000	€ 2.025.000
Bozen/Bolzano	Bau von 35 Wohnungen / costruzione di 35 alloggi.Zone/zona Grieser Auen/Prati di Gries	95	-8	103	C		€ 2.755.000	€ 65.000	€ 3.250.000	€ 3.250.000	€ 9.320.000
Brixen/Bressanone	Bau von 9 Wohnungen /costruzione di 9 alloggi. Zone/zona Landwirt	16					€ 180.000	€ 400.000	€ 1.500.000	€ 400.000	€ 2.480.000
Bruneck/Brunico	Bau von 30 Wohnungen / costruzione di 30 alloggi. Zone/zona ehem.Kaserme/caserma Decobelli	45		45	C		€ 300.000	€ 200.000	€ 2.800.000	€ 2.800.000	€ 6.100.000
Latsch/Laces	Bau von 8 Wohnungen / costruzione di 8 alloggi. Zone/zona Kreuzbichl	8		8	C		€ 180.000	€ 200.000	€ 1.500.000	€ 300.000	€ 2.180.000
Martell/Martello	Bau von 4 Wohnungen / costruzione di 4 alloggi. Zone/zona Kirchacker	4		4	C		€ 130.000	€ 200.000	€ 500.000	€ 200.000	€ 1.030.000
Schlanders/Silandro	Bau von 14 Wohnungen / costruzione di 14 alloggi. Zone/zona Schöpf	14		14	C		€ 290.000	€ 100.000	€ 2.000.000	€ 1.500.000	€ 3.890.000
Sterzing/Vipiteno	Bau von 12 Wohnungen / costruzione di 12 alloggi. Zone/zona Vill	10	2	12	C		€ 190.000	€ 500.000	€ 1.000.000	€ 1.200.000	€ 2.890.000
Toblach/Dobbiaco	Bau von 6 Wohnungen / costruzione di 6 alloggi. Zone/zona Sulzenhof	6		6	C		€ 150.000	€ 400.000	€ 800.000	€ 100.000	€ 1.450.000
Völs/Fiè	Bau von 14 Wohnungen / costruzione di 14 alloggi. Zone/zona Boznerstraße/via Bolzano	8	6	14	C		€ 200.000	€ 500.000	€ 1.200.000	€ 1.000.000	€ 2.900.000
Abtei/Badia	Bau von 5 Wohnungen / costruzione di 5 alloggi. Zone/zona Boscdaplan		5	5	D1		€ 40.000	€ 30.000	€ 1.000.000	€ 250.000	€ 1.320.000
Aldein/Aldino	Bau von 6 Wohnungen / costruzione di 6 alloggi. Zone/zona Waldheimweg		6	6	D1		€ 80.000	€ 60.000	€ 675.000	€ 525.000	€ 1.340.000
Deutschnofen/Nova Ponente	Bau von 6 Wohnungen / costruzione di 6 alloggi. Zone/Zona Petersberg		6	6	D1		€ 44.000	€ 86.000	€ 684.000	€ 516.000	€ 1.330.000
Enneberg/Marebbe	Bau von 8 Wohnungen / Costruzioni di 8 alloggi. Zone/zona Gran Prè		8	8	D1		€ 50.000	€ 80.000	€ 250.000	€ 1.000.000	€ 1.380.000
Epplan/Appiano	Bau von 10 Wohnungen / costruzione di 10 alloggi. Zone/zona Stampflweg 2		10	10	D1		€ 30.000	€ 170.000	€ 200.000	€ 1.000.000	€ 1.400.000
Lana/Lana	Bau von 15 Wohnungen / costruzione di 15 alloggi. Zone/zona via Merano/Meranerstraße		15	15	D1		€ 60.000	€ 160.000	€ 400.000	€ 2.000.000	€ 2.620.000
Montan/Montagna	Bau von 8 Wohnungen / costruzione di 8 alloggi. Zone/zona Weingutl		8	8	D1		€ 100.000	€ 50.000	€ 1.060.000	€ 790.000	€ 2.000.000
Schenna/Scena	Bau von 8 Wohnungen / costruzione di 8 alloggi. Zone/zona Widum-Goyen		8	8	D1		€ 50.000	€ 160.000	€ 200.000	€ 1.300.000	€ 1.710.000
St. Lorenzen/San Lorenzo di Sebato	Bau von 8 Wohnungen / costruzione di 8 alloggi. Zone/zona Auerwiese	5	3	8	D1		€ 120.000	€ 250.000	€ 1.000.000	€ 500.000	€ 1.870.000
St. Ulrich/Ortisei	Bau von 15 Wohnungen / costruzione di 15 alloggi. Zone/zona Socrep	5	10	15	D1		€ 150.000	€ 100.000	€ 500.000	€ 1.000.000	€ 1.750.000
Terlan/Terlano	Bau von 9 Wohnungen / costruzione di 9 alloggi. Zone/zona Siebeneich/Settequerce	9		9	D1		€ 50.000	€ 180.000	€ 1.000.000	€ 1.000.000	€ 2.230.000
Gais/Gais	Bau von 6 Wohnungen / costruzione di 6 alloggi. Zone/zona Laubmoos	0	6	6	D2		€ 25.000	€ 50.000	€ 300.000	€ 1.000.000	€ 1.375.000
Sexten/Sesto Pusteria	Bau von 4 Wohnungen / costruzione di 4 alloggi. Zone/zona Rauter		4	4	D2			€ 30.000	€ 40.000	€ 200.000	€ 270.000
Villnöß/Funes	Bau von 6 Wohnungen / costruzione di 6 alloggi. Zone/zona Lammfeld		6	6	D2		€ 20.000	€ 80.000	€ 50.000	€ 1.000.000	€ 1.150.000
Bozen/Bolzano	Abbruch und Wiederaufbau von 21 Wohnungen/ demoricostruzione di 21 alloggi. Haslacherstraße / via Aslago		21	21	D3		€ 0	€ 200.000	€ 250.000	€ 3.000.000	€ 3.450.000
Meran/Merano	Abbruch und Wiederaufbau von 30 Wohnungen / demoricostruzione di 30 alloggi. St.Antoniussiedlung / rione S.Antonio		30	30	D3		€ 300.000	€ 200.000	€ 1.000.000	€ 6.000.000	€ 7.500.000
Tramin/Termenò	Bau von 6 Wohnungen / costruzione di 6 alloggi. Zone/zona Elzenbaum	0	6	6	D3			€ 75.000	€ 75.000	€ 350.000	€ 500.000
Wolkenstein/Selva Gardena	Bau von 4 Wohnungen / costruzione di 4 alloggi. Zone/zona Daunei		4	4	D3			€ 10.000	€ 50.000	€ 250.000	€ 310.000
Algund/Lagundo	Bau von 10 Wohnungen / costruzione di 10 alloggi. Areal/Area ehem./ex ANAS	10	-10	0	R						
Burgstall/Postal	Bau von 4 Wohnungen / costruzione di 4 alloggi. Areal/Area ehem./ex ANAS	4	-4	0	R						
St. Leonhard i.P./S. Leonardo i.P.	Bau von 14 Wohnungen/ costruzione di 14 alloggi. Ehemtlige Pension St. Christophorus / ex pensione San Cristoforo	14	-14	0	R						
insgesamt/totale	insgesamt/totale	305	129	434							
Bedarf für/fabbisogno per Art. 29, 39 e 109 L. G. Nr. 13/98											
23, 29, 39, 109	I previsti 11 alloggi presenti nel programma di costruzione 2016-2020 sono già esauriti										
Summe/somma	Summe/somma	305	129	434			€ 17.050.000	€ 19.038.000	€ 28.718.000	€ 32.961.000	€ 97.767.000

** Beschluss der Landesregierung Nr.1230/2015 - für die Gemeinde Bozen zu den mit Bauprogramma 2016-2020 Nr. 95 genehmigten Wohnungen sind 16 Wohnungen dazu zu zählen, welche von alten Bauprogrammen genhemigt und noch nicht realisiert wurden.											
**Delibera della giunta provinciale n.1230/2015 - per il Comune di Bolzano ai 95 alloggi del programma di costruzione 2016-2020 sono da aggiungere 16 alloggi approvati con programmi precedenti e non ancora realizzati.											
Legende Priorität/Legenda priorità											
A1	in Bau bzw. in Ausschreibung/lavori in corso risp. in appalto										
A2	Voraussichtliche Ausschreibungsveröffentlichung/pubblicazione appalto presumibile bis/entro 2018										
B	Voraussichtliche Ausschreibungsveröffentlichung/pubblicazione appalto presumibile bis/entro 2019										
C	Voraussichtliche Ausschreibungsveröffentlichung/pubblicazione appalto presumibile bis/entro 2020										
D1	Voraussichtliche Ausschreibungsveröffentlichung/pubblicazione appalto presumibile bis/entro 2021										
D2	Voraussichtliche Ausschreibungsveröffentlichung/pubblicazione appalto presumibile bis/entro 2022										
D3	Voraussichtliche Ausschreibungsveröffentlichung/pubblicazione appalto presumibile bis/entro 2023										
R	derzeit aufgehobener Eingriff/intervento momentaneamente ritirato										

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin 16/05/2019 15:57:33 La Direttrice d'ufficio
ZOMER MARIA PATRIZIA

Der Abteilungsdirektor 17/05/2019 08:24:42 Il Direttore di ripartizione
WALDER STEFAN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 17/05/2019 09:48:25 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

21/05/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

21/05/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/05/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma